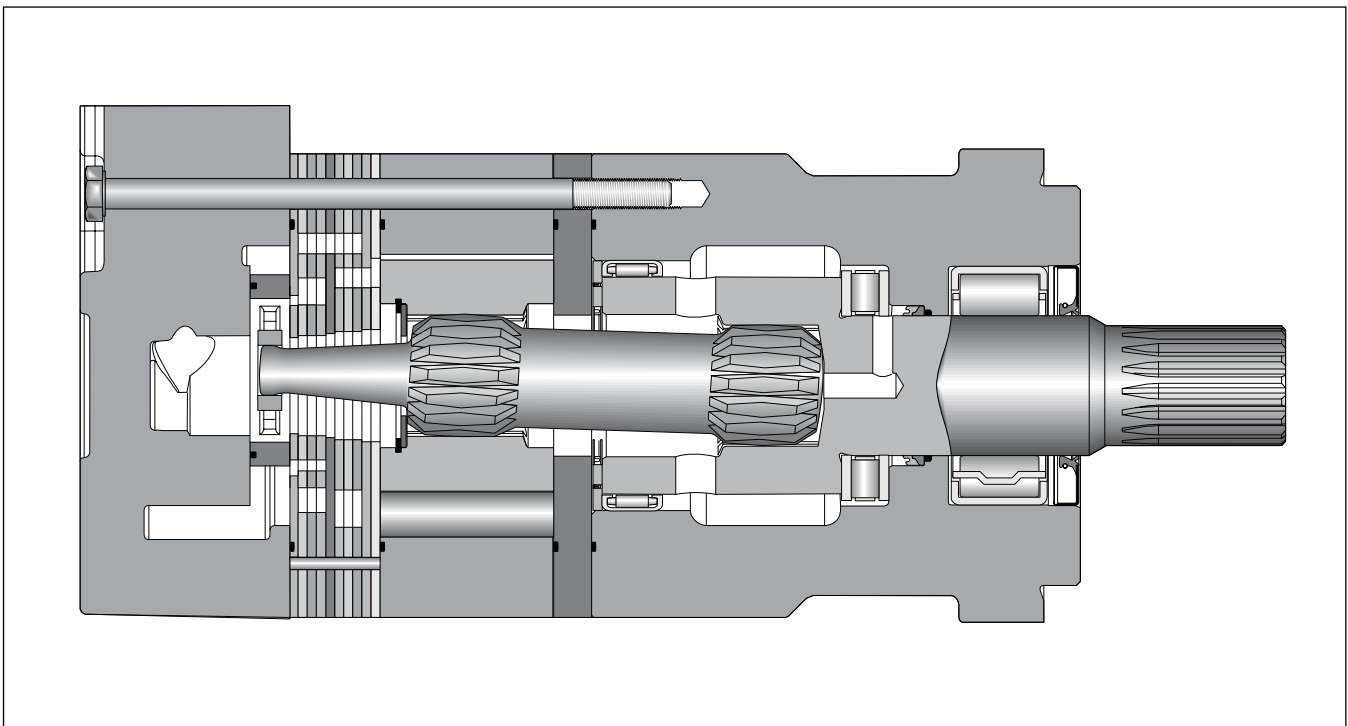
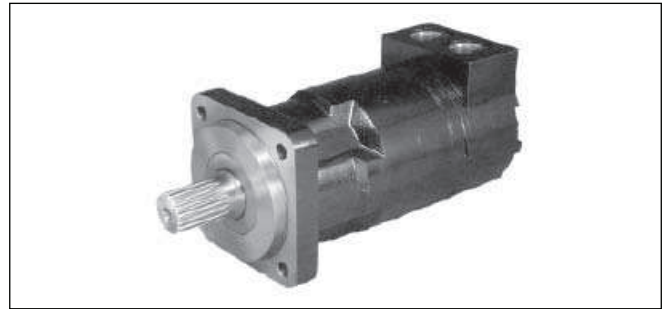
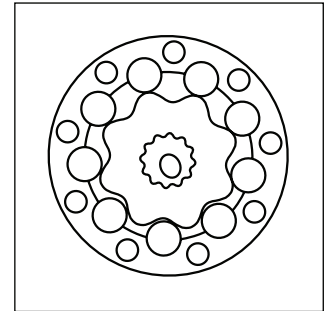
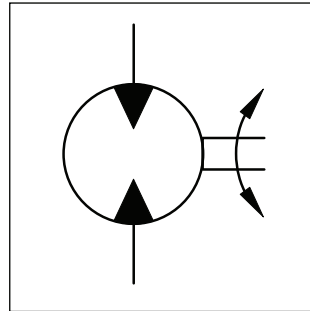


- **Langsamlaufender Gerotor-Motor**
 - **Spezielle Orbital-Steuerung**
Geringe interne Leckage
Hoher volumetrischer Wirkungsgrad
 - **Rollen im Rotorset**
Reduzierte Reibung
Lange Lebensdauer
 - **Patentierter Hochdruckwellendichtung**
Keine Leckölleitung
Keine Rückschlagventile
 - **Vielzahl von Varianten**
Großer Einsatzbereich
- **Low Speed Gerotor Motor**
 - **Zero leak commutation valve**
For greater, more consistent volumetric efficiency
 - **Roller vane rotor set**
Reduces friction and internal leakage
Maintaining efficiency throughout the life of the motor
 - **A patented high-pressure shaft seal**
No check valves needed
No extra plumbing
 - **Wide choice of displacement range, flange and shaft options**
Greater efficiency in systems design to suit your application
- **Moteur lent système Gerotor**
 - **Une distribution orbitale particulière assure**
fuites internes minimales
rendements volumétriques élevés
 - **Le rotor à rouleaux**
réduit les frottements
augmente la durée de vie
 - **Par l'utilisation de joints d'arbre haute pression brevetés**
pas de conduite de drainage
pas de clapets anti-retour
 - **Grâce à de nombreuses variantes**
larges domaines d'application
- **Motore orbitale a bassa velocità**
 - **Una particolare distribuzione orbitale assicura**
trafilamento ridotto
elevato rendimento volumetrico
 - **Con lo statore a rullini**
si riduce l'attrito interno
si mantiene nel tempo l'efficienza del motore
 - **Una guarnizione di tenuta ad alta pressione brevettata elimina la necessità**
di una linea di drenaggio esterna
e di valvole di non ritorno
 - **Un'ampia gamma di cilindrata, flange ed alberi**
consentono scelte adeguate ad ogni esigenza costruttiva



Performance

Drehzahl Speed Vitesse de rotation Velocità di rotazione	max. 523 rev/min
Schluckstrom Oil flow Débit d'huile Portata	max. 227 l/min
Eingangsdruck Supply pressure Pression entrée Pressione in entrata	max. 330 bar
Torque Couple Coppia	max. 2660 Nm
Seitenlast Side load Charges latérales Carico radiale	max. 26.000 N See page 68

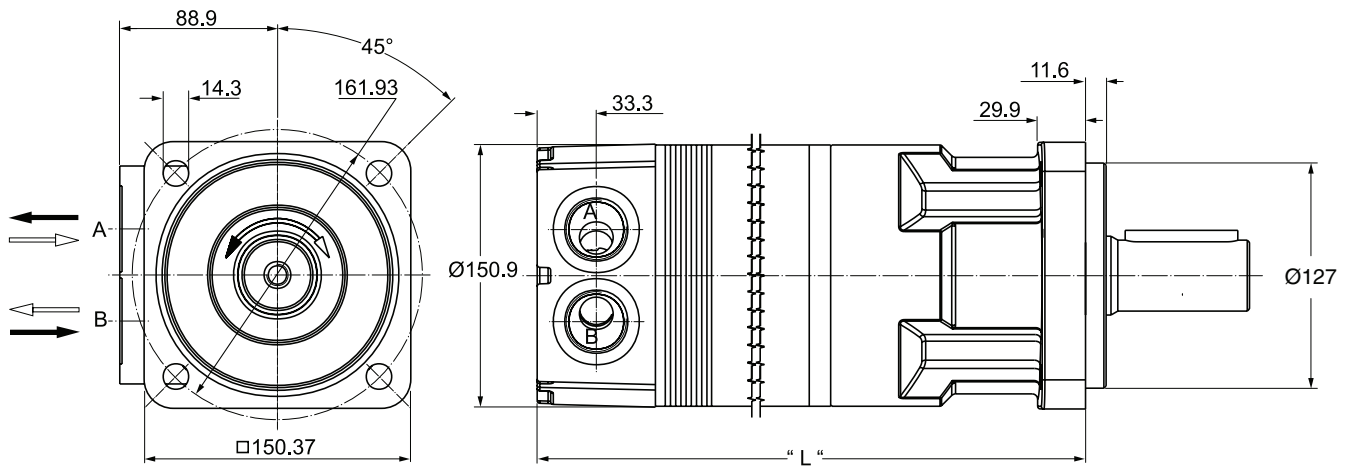


Motor series TK	Geom. Schluckvolumen Geometric displacement Cylindrée Cilindrata	Max. Drehzahl Max. speed Vitesse de rotation Velocità di rotazione	Max. Schluckstrom Max. oil flow Débit d'huile Portata max	Max. Druckdifferenz ** Max. differential pressure ** Chute de pression maxi ** Caduta di pressione max **	Max. Eingangsdruck Max. supply pressure Pression maxi entrée Pressione max in entrata	Max. Drehmoment Max. torque Couple maxi Coppia max	Max. Leistungabgabe Max. performance Puissance de sortie Potenza meccanica max	Min. Anlaufmoment Min. starting torque Couple min. fourni au dé manrage Coppia min. di spunto
	[cm ³ /U] [cm ³ /rev]	cont / int* [U/min] [rev/min]	cont / int* [l/min]	cont / int* [bar]	max [bar]	cont / int* [Nm]	cont / int* [KW]	cont / int* [Nm]
TK 250	250	523	114/133	240/310	330	815/1043	49	690/880
TK 315	315	413	114/133	240/310	330	1030/1315	47	950/1220
TK 400	400	373	114/151	205/275	330	1150/1525	49	1050/1410
TK 500	500	300	114/151	205/275	330	1440/1915	48	1320/1780
TK 630	630	240	114/151	205/225	330	1620/1715	34	1500/1620
TK 800	800	276	151/227	190/205	330	1915/2300	44	1740/1900
TK 1000	1000	220	151/227	175/190	330	2410/2660	35	1980/2180

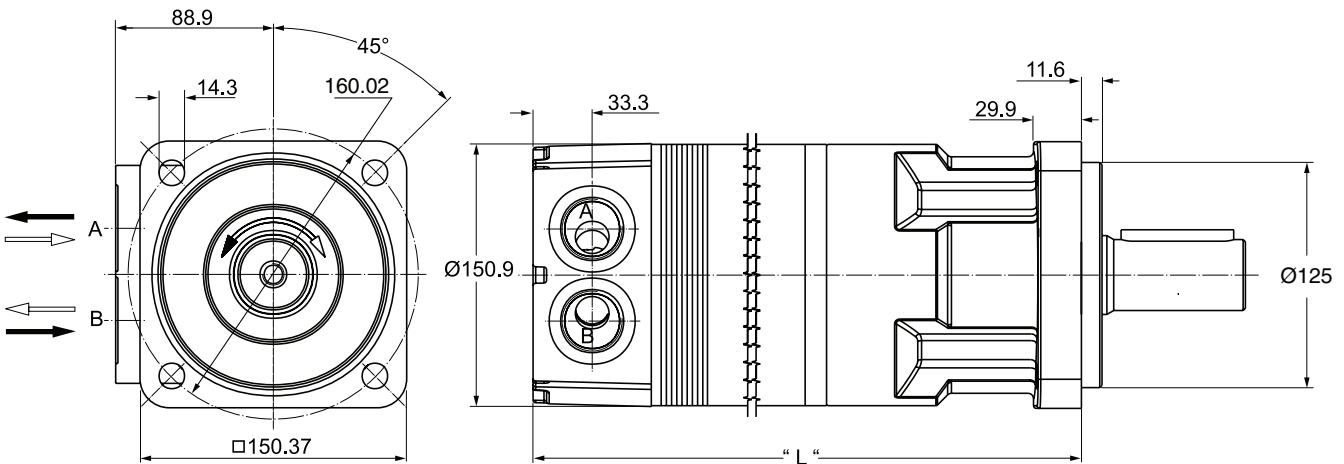
*int. =
Intermittierende Werte maximal: 10% von jeder Betriebsminute.
Intermittent operation rating applies to 10% of every minute.
Fonctionnement interm.: 10% max. de chaque minute d'utilisation.
Servizio intermittente: 10% max di ogni minuto di utilizzazione.

** Druckdifferenz Δp zwischen Ein- und Ausgang
** Pressure difference is Δp between input and output
** La différence de pression est Δp entre l'entrée et la sortie
** La differenza di pressione corrisponde al Δp tra ingresso e uscita

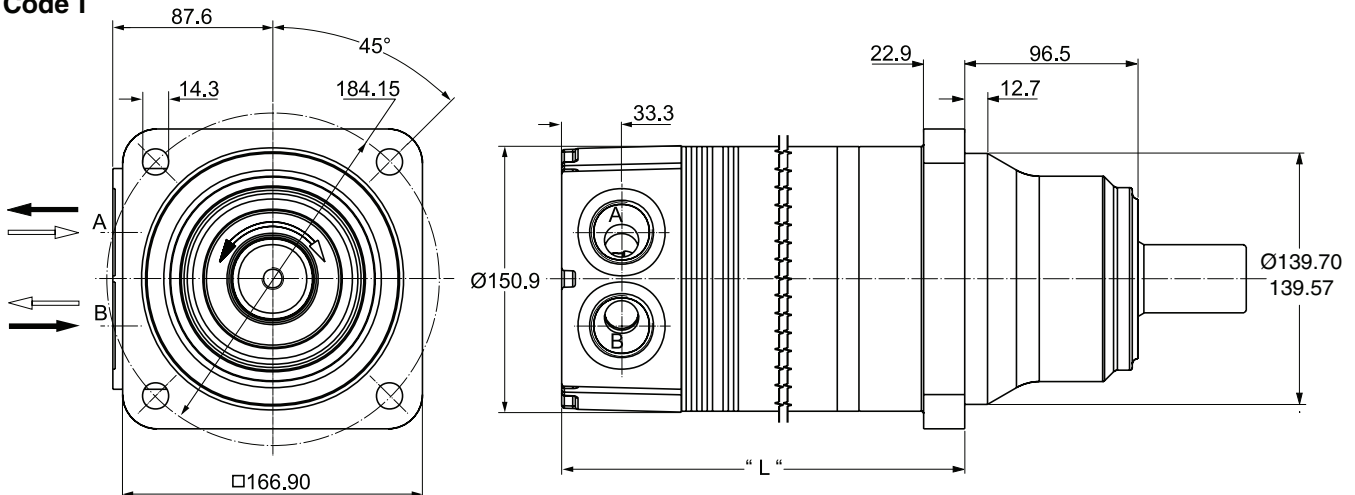
Code K



Code R

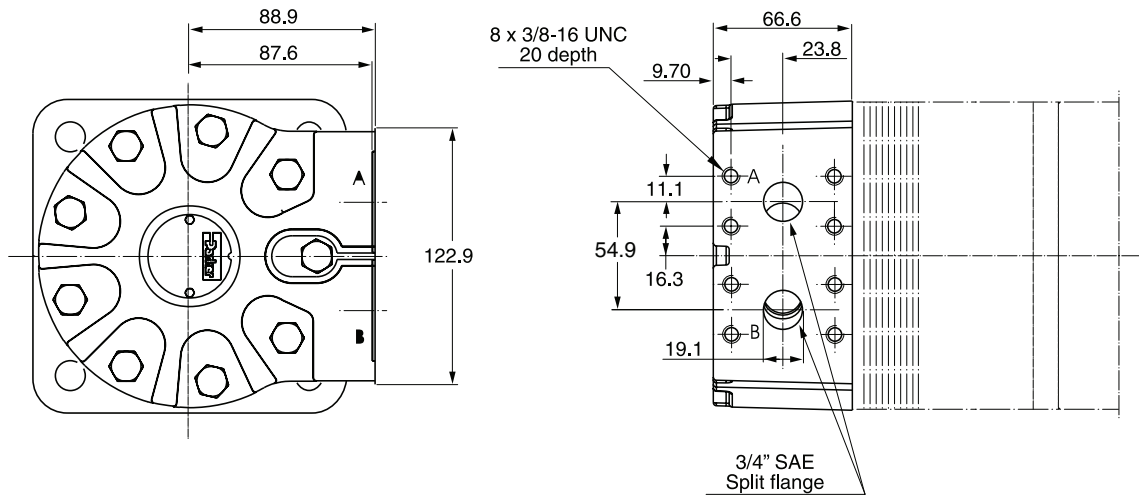


Code T

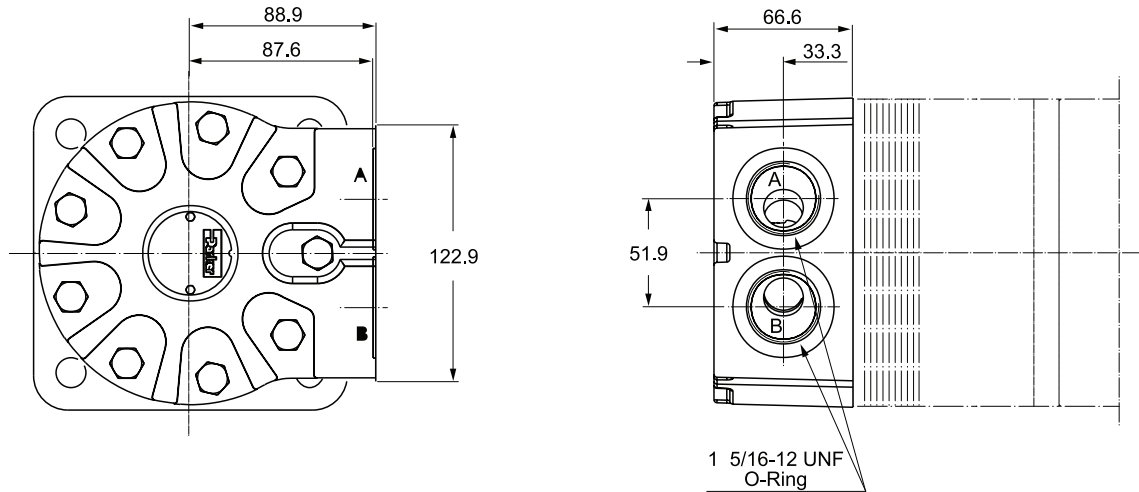


Gewicht / Weight / Poids / Peso	TK250	TK315	TK400	TK500	TK630	TK800	TK1000
Code K, R Code T [kg]	32.0	32.7	33.5	34.5	35.7	37.2	39.1
Code K, R Code T "L" [mm]	277	282	290	297	310	323	340
	191	196	203	213	224	239	257

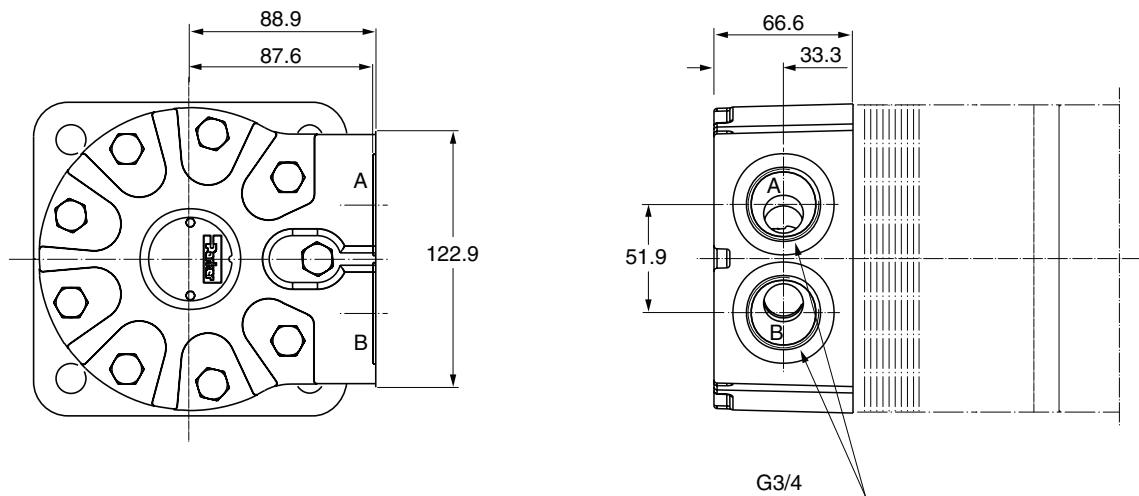
Code 4



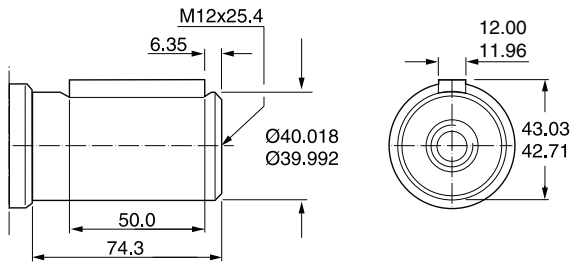
Code 5



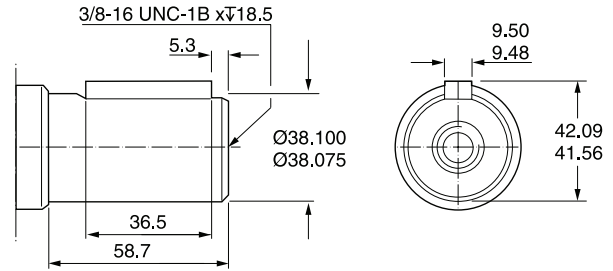
Code 6



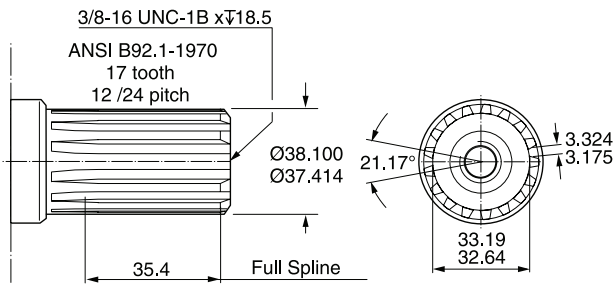
Code 64



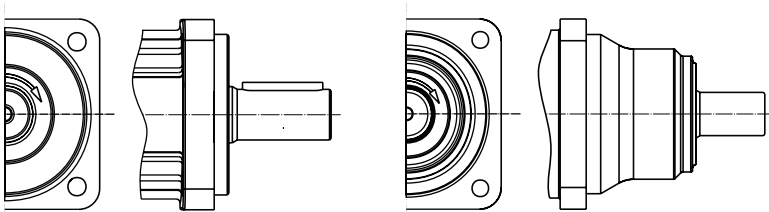
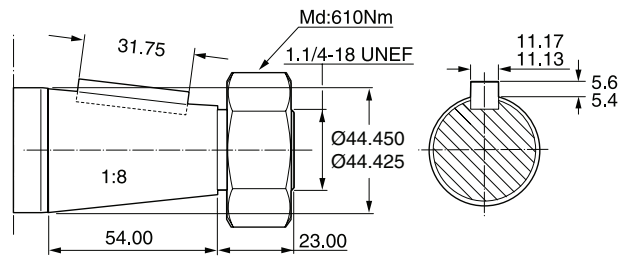
Code 32



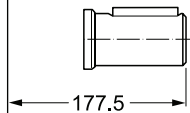
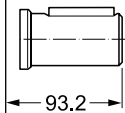
Code 36



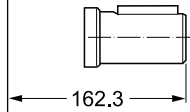
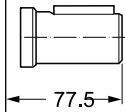
Code 63



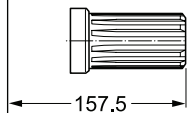
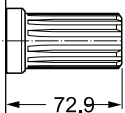
Code 64



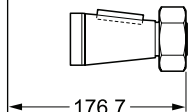
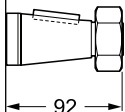
Code 32



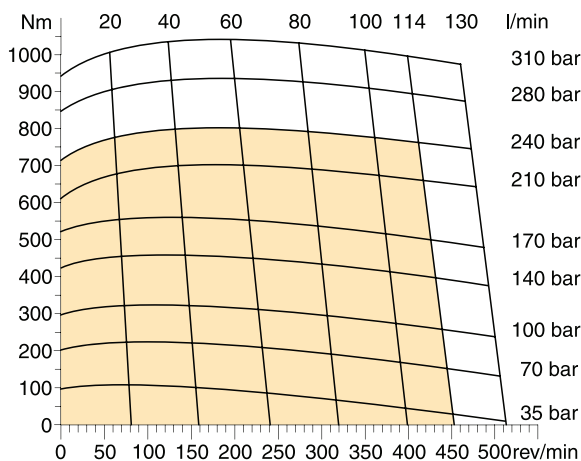
Code 36



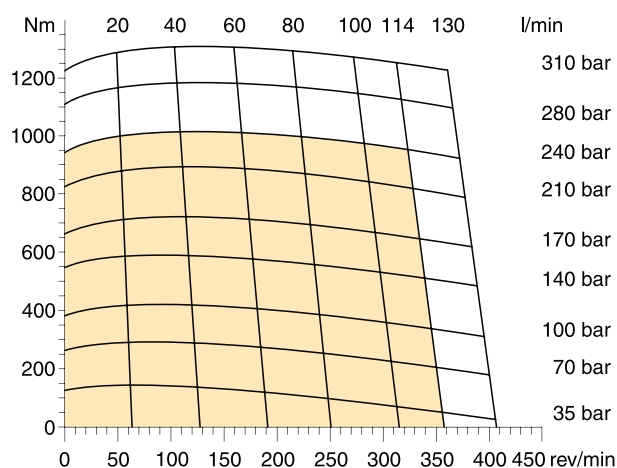
Code 63



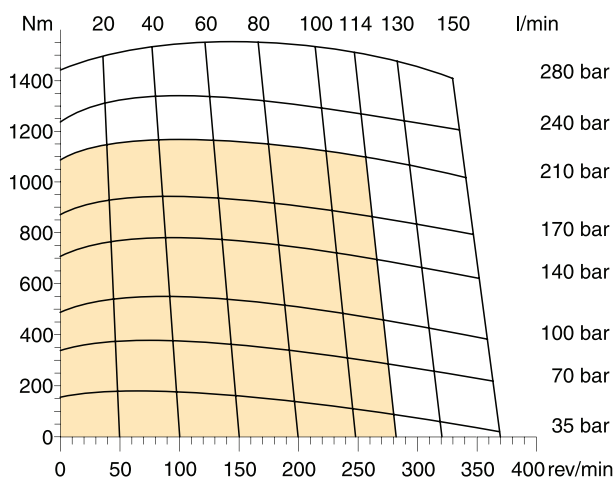
TK 250



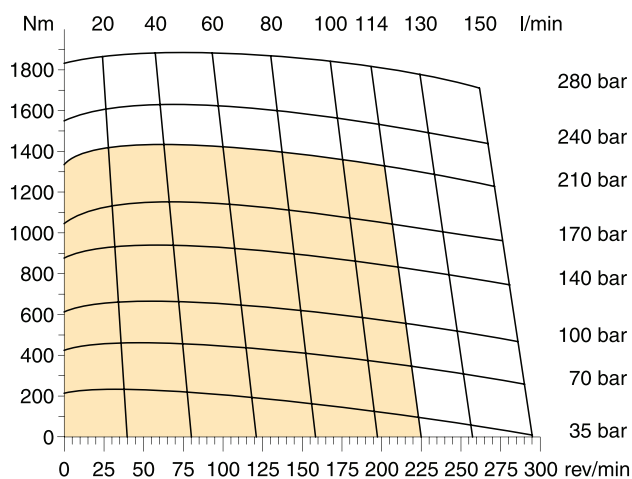
TK 315



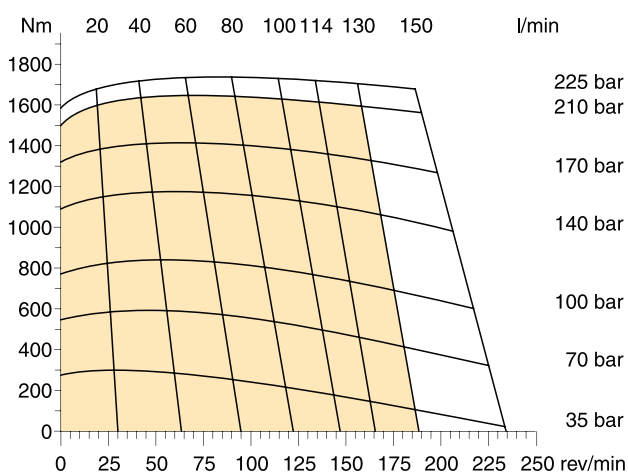
TK 400



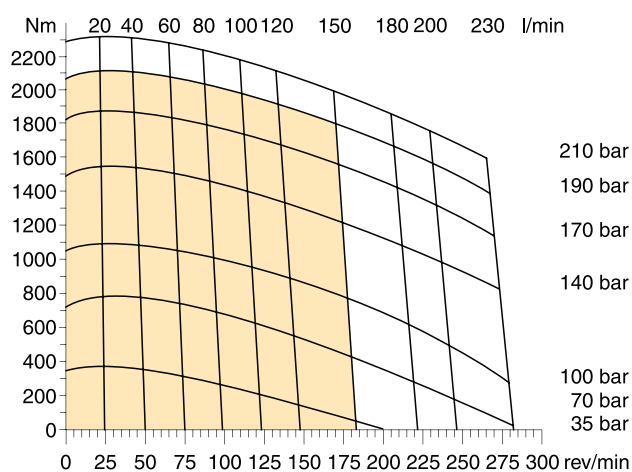
TK 500



TK 630



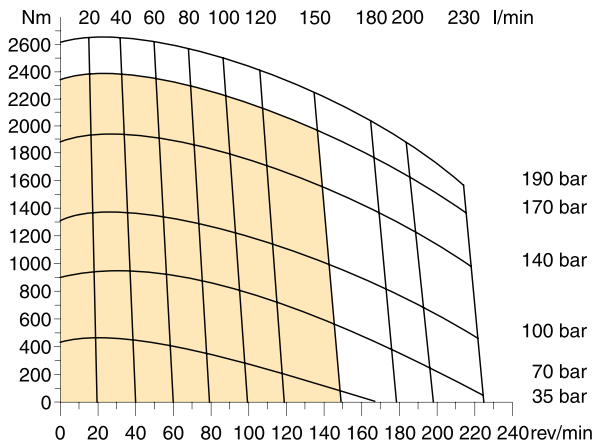
TK 800



■ Cont. □ Int.

int. =
Intermittierende Werte maximal: 10% von jeder Betriebsminute.
Intermittent operation rating applies to 10% of every minute.
Fonctionnement interm.: 10% max. de chaque minute d'utilisation.
Servizio intermittente: 10% max di ogni minuto di utilizzazione.

TK 1000



Life Time

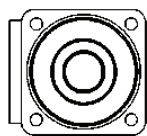
Die Lebensdauer der Radiallager (L_h in Stunden) lässt sich nach folgender Formel berechnen. Die Größe F_R ist durch die mechanische Festigkeit der Abtriebswelle begrenzt (siehe Diagramm). Das Maß "L" ist das Längenmaß vom Gehäuseflansch bis zum Angriffspunkt der Radialkraft F_R .

La durée de vie des roulements radiaux (L_h en heures) peut être calculée par les formules suivantes. La grandeur F_R est limitée par les résistances mécaniques de l'arbre de sortie (voir diagramme). La cote "L" est la longueur entre la bride du carter jusqu'au point d'appui de l'effort radial F_R .

Life time (L_h in hours) of the radial bearings can be calculated with the following formula. The value F_R is limited by the mechanical strength of the shaft (see diagram). The measurement "L" is the length from the housing flange up to the point of impact of the radial force F_R .

La durata dei cuscinetti (L_h in ore) può essere calcolata con la seguente formula. Il valore F_R è limitato dalla resistenza meccanica dell'albero (vedi diagramma). La quota "L" è la distanza tra la flangia del corpo ed il punto di applicazione della forza radiale F_R .

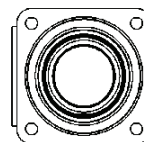
Code K



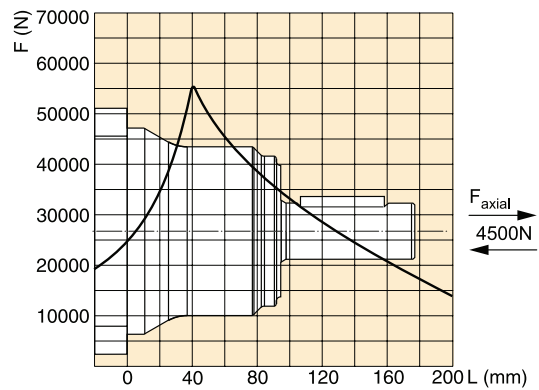
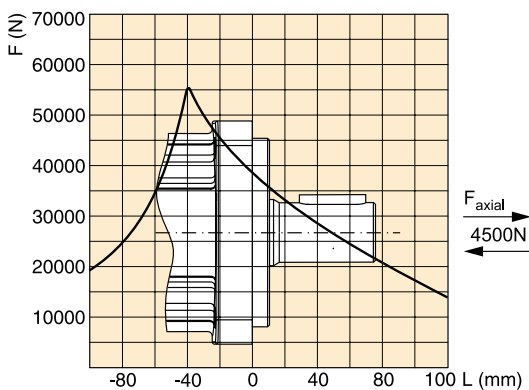
$$L_h = \frac{12 \cdot 10^6}{60 \cdot n} \left\{ \frac{F_a}{F_b} \right\}^{3.33}$$

F_{Radial} [N]

Code T



$$L_h = \frac{12 \cdot 10^6}{60 \cdot n} \left\{ \frac{F_a}{F_b} \right\}^{3.33}$$



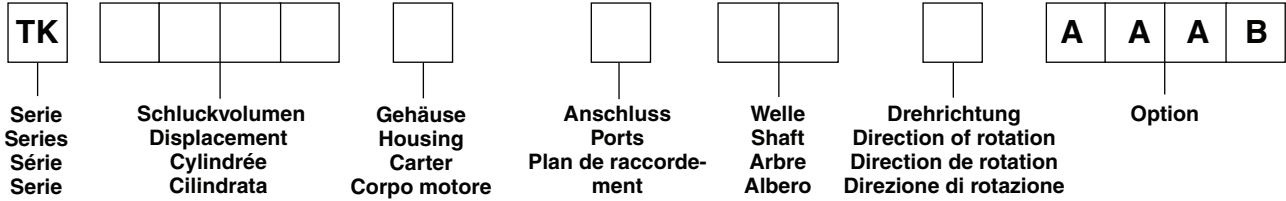
Life in hours / Lebensdauer in Stunden
 Shaft speed / Abtriebswellendrehzahl
 Allowable side load defined by above curve at a distance from mounting flange /
 Erlaubte radiale Wellenbelastung als Funktion der Länge
 Application side load / Anwendungsseitige Wellenbelastung

L_h = [h]
 n = [rev/min]
 F_b = F [N]

Vorstehende Formeln gelten für eine B10-Lebensdauer. / The preceding formulas are valid for a B10 duration of life.
 Les formules précédentes sont valables pour une durée de vie B10. / Le formule precedenti sono valide per una durata della vita B10.

Ordering Code

Torqmotor Series TK



Code	cm ³ /rev
0250	250
0315	315
0400	400
0500	500
0630	630
0800	800
1000	1000

Code	Housing
K	
R ¹⁾	
T	

Code	Port
4	3/4 Split Flange Manifold
5	1 5/16-12 SAE
6	G3/4

Code	Shaft
63	
32	
36	
64	

Code	Direction
0	 Standard
1	